

責任編輯：胡可強 版面設計：陳潔

南京，泱泱名城，六朝古都，2500年歷史積澱形成的文化血脈，滋養着這座古城，透過城市的一街一巷，潤滑着這個城市的每一處角落，讓這個城市充滿了文化的氣息。

「江南佳麗地，金陵帝王洲」。2012年，到南京履新一年的南京市委書記楊衛澤用十個字概括古城南京。他感歎，南京文化擁有難得一見的歷史縱橫感，深厚的歷史文化底蘊是南京獨特的資源稟賦。楊衛澤專程調研南京市文化產業項目「江南七十二坊」已建成的熙南里歷史文化街區時，表達了對這片區域的殷切期望「要保護、利用、傳承好傳統文化，在保留老建築原貌的基礎上，賦予其新的內涵和生命，一定要將這裡打造成为展現南京歷史名城風采的亮點。」

當年11月，南京市長季建業在調研重點文化項目建設情況時要求，加大力度推進重點文化項目建設，打造一批文化精品工程，更好展示南京六朝古都風韻和歷史文化名城風貌，放大和提升南京文化影響力、競爭力。

濃厚的文化積澱，選擇在文化的春天爆發，「文化創意產業已經成為南京文化產業增量的主體部分，成為南京經濟發展的重要增長點……文化傳承是每一個城市的歷史責任和時代需求，在社會轉型升級的關鍵階段更應堅持「文化為魂」，讓優秀歷史文化重放光彩，將歷史資源變為財富。」

南京力圖「復活」歷史，保護文化資源，提升文物和非物质文化遺產保護水平，擴大老城南地區的歷史文化影響力，促進文化旅遊深度融合，以高質量的文化品味，增加城市文化資本，提升城市發展「軟實力」，走出一條金陵神韻與時代特徵相融合的文化大發展大繁榮之路。

香港文匯報記者 劉勁勳、實習記者 孔熾微

# 濃縮江南精髓 品味文化味道

# 「江南七十二坊」延續江南歷史文脈



「中國·江南七十二坊」俯瞰圖

# 新聞局 新起航

■ 城莊巷與綾莊巷交匯處——南京日報舊址修改造為國際人才公寓。

## 運作歷程

- 2011年6月，「江南七十二坊」第一坊——昆曲坊（廿一、熙園）在中國民族建築研究會和中國文物保護基金會共同主辦舉辦的第二屆中國文化遺產保護與傳承高峰論壇暨中、公司被授予「中國文化遺產保護與傳承典範單位」稱號。
- 2011年7月，「中國·江南七十二坊」項目獲得江蘇省文化產業引導資金補貼。
- 2011年8月，通過南京市政府發委申請，南捕廳項目獲得國家發改委下達歷史文化名城名鎮名村保護建設的2011年中央預算內資金補貼。
- 2011年12月，「江南七十二坊」項目榮獲「南京市現代服務業集聚區」榮譽稱號。
- 2012年4月，「江南七十二坊」第一坊——昆曲坊（廿一、熙園）榮獲「中國民族優秀建築——建築文化傳承典型（示範）項目」稱號。
- 2012年11月，「江南七十二坊」項目獲得2012年南京市服務業專項資金補貼。
- 2013年1月，「江南七十二坊」其中已建成的「熙南里歷史文化街區」被授予「新世紀魅力南京之十佳標誌性建築」稱號。

## 關於「中國·江南七十二坊」

「中國·江南七十二坊」歷史文化休閒街區（「南捕廳街區歷史風貌保護與更新」項目）是南京市歷史文化保護與人居環境改善的重點工程，也是（2011—2015年）南京市重點文化工程項目之一。南京市建集團積極落實南京市委、市政府關於老城改造保護的文件精神，組建了南京城歷史文化街區開發有限公司，專項進行保護性開發。按照「立足保護、適度開發」的原則，積極推進規劃、拆遷、文物保護工作，並力求通過保護性開發，挖掘南京傳統歷史文化資源，展示其深厚的歷史文化底蘊。

「中國·江南七十二坊」歷史文化休閒街區，東起中山南路、綾莊街，西至鼎新路，北靠千章巷、泥馬巷，南臨升州路，總用地約16.8公頃。

■ 原建都電大層看建築改造利用為觀演中心。

■ 三號地塊以保護區歷史風貌、街巷肌理為主，着重考慮其功能合理性、外觀協調性、拼接靈活性，重點保護街巷名稱、原有空間格局、街巷尺度及傳統元素，注重新建築與歷史建築的風貌協調，內部環境則應完全適應現代化生活需求。現狀修繕建築高2-4層，局部5層，風貌區建築以兩層以下傳統建築為主。

## 「中國·江南七十二坊」歷史文化休閒街區項目定位

**目標定位：**創造南京城市新客廳，增加城市品牌塑造和識別力，重振江南古都歷史地位。

**功能定位：**注重公共屬性，強調公共服務功能，塑造高質量城市公共活動空間。通過深厚的歷史底蘊和豐富的文化內涵，展現現代城市需求與傳統文化遺產無縫對接，形成集金融、商貿、辦公、旅遊、購物、休閒、居住等功能於一體的高端城市綜合體。

**整體概念定位：**以「江南七十二坊」的概念主題進行總體佈局，保護、傳承和展示「老城元素」、「南京元素」和「江南元素」。在老城改造中保護好歷史文化遺產的同時，充分挖掘非物質文化遺產，通過建築空間的塑造形成獨特特色的文化產業集聚區，勾勒「前世今生，超越江南」的街區意象，將項目打造成多功能和豐富內涵的歷史文化街區。重塑南京作為江南形象「首要城市」的古都歷史地位。

中央一「一年又一年」迎新春欄目在熙南里街區現場直播



■ 熙南里街區1號——改造後「廿一、熙園」昆曲坊正演繹《南京園林桃花扇》。

## 老城南的千年福地

位於南京老城南的南捕廳歷史城區，是六朝古都南京最為悠久、文化積澱最為深厚的地區之一。南捕廳，因清代京城內著名的南捕通判衙署而得名。世事變遷，南捕廳舊址房屋雖已蕩然無存，但以此命名的老街巷卻保存了下來。

據考古學家考證，位於南捕廳地塊西部的「紅土橋」，原是架設在六朝古運河上的一座重要橋樑。古運河縱貫南捕廳地塊東西而過，在整個六朝時期，運河是南京城的重要水上交通要道。運河故道一直保留到清代。民國時期，這一段運河逐漸淤塞，乃至被填平而成為大街，今天的鼎新路大致就是古運河的河身所在。原先的橋名「紅土橋」成為街名一直沿用至今。

南唐時期，南捕廳地塊東北近南唐宮城，由於西部這條古運河，使得地塊中頗有氣派的評事兼有城北中北交通與商業大街的性質，因而成為手商業發達的城市樞要之區。南唐時期對今天南捕廳歷史城區的最大影響是奠定了它迄今都無大變化的交通格局和在南京城市中的空間定位。

元末明初時期，明太祖朱元璋鑄造經濟實力對穩定政權的影響，從全國各地，調集了各行各業10萬能工巧匠，召集在城南一帶，以前店後坊的形式建立規模龐大的官營手作坊。如鑄料坊、鑄布坊、豆腐坊、弓匠坊、箭匠坊、白酒坊、織錦坊、細柳坊、鑄鐵坊、木匠坊等等。這些不同行業的工匠們辛勤勞作，生產軍品、民品，為國計民生服務，完全融入了金陵這座城市。至今南京老城南尚有不少以「坊」命名的街巷，如鑄布坊、顏料坊，還

## 「南捕廳街區歷史風貌保護與更新」項目簡介

「南捕廳街區歷史風貌保護與更新」項目東起中山南路，北靠千章巷、泥馬巷，西臨鼎新路，南至升州路的傳統民居片區，分為I、II、III、IV號地塊，總佔地面积约16.8萬平方米。

**運作理念：**堅持「以人為本，宜居為重」的原則，深入挖掘歷史文化資源內涵，優化區域內空間結構，改善歷史城區環境，完善歷史城區空間架構，提升老城運行效率，以適應城市功能提升和產業結構調整的需要。以內涵的建築實態和形影的文化內涵為載體，充分挖掘老城文化資源，在完成保護性修繕任務的基礎上，把握文化產業發展機遇，實現項目的長遠發展，提升歷史城區文化軟實力，力爭打造具有地方特色、宜居宜業、充滿活力的城市歷史地段。



依稀珍藏着古都商賈的烙印，見證了大明王朝手工業的輝煌。清末的南捕廳位於南京繁華地帶。東西南北幾條幹道圍合，是鬧中取靜、可居可商的中樞腹地。這片區域還是文人士大夫圍聚顯赫相望之處，不少科舉及第的金殿鄉賢將家宅置於此。其中最著名的就是甘熙宅第。

嘉慶年間，南京著名文人甘熙之父甘福正式遷居於此，開始了對甘氏宅院的營建，後經甘熙等子孫後代續建，終於造就了我們眼前的這一代名宅。它一共有三百餘間，由三組五進穿堂式古建築群構成，民間俗稱之為「九十九間半」，迄今仍是中國南方地區古代都城中現存規模最大、保存最完整的民居府宅。這時的南捕廳已經文人達貴顯相望，鋪錦林立，評事街還成為南京最著名的登市一條街，南捕廳歷史城區一派興旺發達景象。

民國時期，南捕廳曾開過茶錢莊、米店內舖，也誕生過裁縫店和雜貨舖，在人們的熙來攘往中，生意曾感極一時。其中「全美醬園」源自紹興，最具特色的秋油乾和豆腐乳質良味美，在清代咸豐年間就已名播金陵；南捕廳20號曾經是南京美大飯店開創者的居所，29號那時是著名的「裕新雜貨店」。雖然今天，這些歷史上曾顯赫一時的商家都已不復存在，但南捕廳曾搖曳着的繁華身影卻依稀可辨。

在南捕廳地塊做過多次文化資源普查的南京大學歷史系教授賀雲翱表示，早在1000年前的南唐，這裡就形成了目前的街市輪廓格局，宋元明清時成為江南地區人口最密集、經濟最發達、文化最繁榮的商業中心。反映歷史風貌的獨特街巷肌理，以甘熙宅第為代表的歷史建築和大量無形文化資源，因此奠定了南捕廳歷史城區根基。

## 「活態化保護」提升街區質量

然而，近代以來太平天國、抗日戰爭及文革時期的肆意破壞，以及城市中心的轉移和外來人口的不斷進入，亂搭亂建、無序佔住，使得這一寶貴的人文景觀和生態環境遭到較大程度的破壞。南捕廳街區正面臨功能衰退、物質老化等威脅，百種生存環境嚴重滯後，成為南京城市中心區域的危房和棚戶區。

南京大學歷史系教授賀雲翱介紹，南捕廳歷史城區已延續數千年之久，歷經無數朝代波折，但仍散發其自有的光彩，豐富的文化遺產和富有江南典型風韻的傳統民居。

作為南京歷史文化名城的重要組成部分，如何「把根留住」，是必須深思熟慮的。

為了保護好這一地區的建築風貌、歷史文化遺產，改善人居環境，提升城市質量。2006年，南京市政府高度重視，將「南捕廳街區歷史風貌保護與更新」的老城改造計劃首次提上了重點議事日程，由南京城市建設投資控股（集團）有限責任公司組建了南京城歷史文化街區開發有限責任公司，專項進行保護性開發。按照「立足保護、適度開發」的原則，積極推進規劃、搬遷、文物保護工作，力求通過保護性開發，傳承江南文化，將這一地區打造成彰顯南京歷史文化特色的精品工程。

老城區的改造很快引起了社會各界的關注。「政府的改造規劃未能對歷史文化資源實現全面保護。」實施的過程中閃爍了不同聲音，改造的腳步戛然而止，這不得不引起我們的反思。但到了2012年底，經過各方面的論證，各方逐步取得了共識，項目得以重新啟動。

「開發停滯的原因就在於拆遷，居民多數希望拆遷，藉以改善居住和生活條件，部分專家也呼籲保護城市的歷史記憶，而政府感到很委屈。」在2013文化產業新年論壇上，國家行政院副院長周文彰以南京南捕廳歷史文化街區改造為例進行了回顧，「因為我們之所以要開發這個歷史文化街區，第一，是為了改善居民生活居住條件。第二，就是為了保護城市的歷史記憶。許多城市面臨過，或者即將面臨類似的困惑，到底應該怎樣對待城市的歷史文化街區呢？我們認為，保障居民生活條

件、保護城市的歷史記憶是兩個重要的出發點。」

如何破題？江蘇省社科聯常務副主席張顯瀚、賀雲翱、張鴻雁等專家則提出了「活態化」這一新理念，「科學的保護應該是「活態化」的，在保護、修復或挖掘、梳理有形和無形資源的基礎上，通過合理、適度的利用，盤活歷史資源，實現可持續發展。」

「活態化保護」最終成為共識，「在老城改造過程中，保護好地塊內的古井古樹，將地塊區域內有一定價值的民居建築進行保護、修繕。同時，挖掘、梳理地塊內的非物質文化遺產如昆曲、雲錦等等江南歷史文化精髓，集中進行提煉、創意，注入保護修繕後的老建築，讓非物質文化遺產的演繹，讓文化在這些老建築裡活起來，讓人感知、感受、感興感，賦予其新生命。正是通過這樣體驗式的關注，引導歷史文化產品的消費，培養市民群眾新的文化習慣和文化生活，最後引導市民形成城市中時常生活、品味生活和健康生活的良好氛圍。」項目改造主辦方表示，用活態化模式替代被動式保護，形成街區的體驗消費新形式，實現老城保護與發展的持續性，讓厚重的歷史文化資源煥發青春。

## 「七十二坊」奏出江南文韻

街區需要重建，文化需要傳承。給街區注入文化生命力的，是「江南七十二坊」這一概念的提出。這一創意，瞬間讓原本顯得固態的街區改造變得跳脫起來。

據介紹，此前眾多具有社會責任感、關心這座老城區域改造的專家學者均表示，應在「活態化保護」的基礎上提出一個創意，它必須具備該街區特有的歷史文化延續性。

「有了創意，有了名詞，在活態化保護的引領下，街區的重建和今後的發展就事半功倍。」

「中國·江南七十二坊」概念的提出——南京大學社會學系教授張鴻雁在解釋「江南七十二坊」概念思路時表示，明朝時期，朱元璋曾召集全國10萬工匠築築形式片區域，以前店後坊的形式構建了對後世影響深遠的「明代十八坊」手工業集聚區。「江南七十二坊」則是「明代十八坊」的現代延續及拓展，力求復興明清以來該區域的江南文化精髓，展現南京老城南最有文化底蘊的街巷以及獨特的江南民俗民居風情。

記者了解到，「江南七十二坊」歷史文化街區擬建址位於南京老城南，南臨升州路，項目東起中山南路，南至鼎新路，北靠泥馬巷，南臨升州路，總佔地面积约16.8萬平方米。

項目負責人表示，「七十二」是一個概念數字，在中國古代傳統文化中也富有神祕色彩。關一多先生就72起源於五行思想進行過考證：「72是一年365的五等分數，而這個數乃是由五行思想演化出來的一種術語……它是一種文化活動的象徵。可見72是古代歷法中的基本計算數字，與文化生產和百姓生活息息相關。」

據介紹，「江南七十二坊」項目包括目前已經改造完成的院落，與未來規劃中予以保留並修繕的部分老建築，這些原汁原味的江南民居將成為「七十二坊」的主要載體。規劃沿歷史上最著名的評事街復原明代老十八坊，設置一批公益性文化體驗坊。以木板巷—綾莊巷—評事街—升州路為主要軸線，以傳承江南文化，具有文化展示、文化體驗、文化消費、文化旅遊等功能為一體的小型文化空間群落和社區，營造開放式的城市公共文化空間。

目前，「江南七十二坊」已經建成昆曲坊、國香坊、雲錦坊、玉石坊、民國印象坊等特色文化坊，未來還將根據「中國·江南七十二坊」創意策劃，圍繞獨特而深厚的江南文化底蘊，以業態創新為支撐，充分整合民俗、紫砂、茶藝、藏書、花燈、書法、繪畫、琴藝等歷史文化遺產資源，通過建築空間的塑造，以歷史文化街區原生態、多層次、生活化的文化特色、濃厚的人文氛圍，吸引當代文化名流聚集於此。

「在接下來的「坊」裡，只要是代表江南的文化元素都將引進展示，如鳳凰於飛樓（藏書）、鋪錦山莊（蘇繡）、陽羨古瓷

家行政院副院長周文彰對「文」進行了詳細的闡述，「文」就是文化。文化遺址遺蹟、文化價值、文化場所、提供給遊客的文化產品。以及整個街區籠罩的文化意韻、文化風情。沒有文化價值的不予提倡，沒有文化意味的不允許進入，儘管他可能有很高的商業價值。我們也要進行選擇。」此外，他還認為，對於保留下來的歷史文化街區要把握好後期的運營方向，要注意它是用來給參觀遊覽的還是留作它用的。「很顯然，留作參觀遊覽這種用途的古建主要是保留、恢復原貌。如果是其他用途，比如展覽、商店、辦公、旅館、企業舊宮，毫無疑問，外觀、結構都應該儘量保留，內部的陳設、設施都要符合現代使用要求。如果是用作公益性的用途，則應當保護、保持濃重的公益色彩，適應公益活動的需要，特別是要有公益活動的財政支持。」

專家學者均表示，應在「活態化保護」的基礎上提出一個創意，它必須具備該街區特有的歷史文化延續性。

據介紹，此前眾多具有社會責任感、關心這座老城區域改造的專家學者均表示，應在「活態化保護」的基礎上提出一個創意，它必須具備該街區特有的歷史文化延續性。

## 用文化的血脈復活老街區生命

改造的思路得以釐清，脈絡清清楚楚，以「活態化保護」為理念的項目很快得以實施。

首先，改造方需要關注的是建築本身的保護，「必須緊密地結合南捕廳的特色和傳統風貌，這樣的改造才能得到認可。」一位參與建築規劃的專家認為，「過去的南捕廳是古街巷交錯形成，就像人的骨架一樣，格局完好保留也就是把傳統的街巷肌理延續下來了。改造的又一關鍵，要看歷史建築的保護完好程度，不僅要保護內部結構，也要注重周圍環境的保護，我們對南捕廳的改造應生是讓它跟原來的風格和風貌都保持一致。此外，老城南地塊重建，不要求資金平衡，而是要按「整體保護，應保盡保」的原則進行修繕改造再 reuse。」

這位規劃專家還談到，在保留不可移動文物的基礎上，將一些具有歷史價值的建築，沿升州路、評事街、綾莊巷、木板巷形成軸線，保持街巷原有的空間尺度、建築風格，將傳統院落重新排布，實現無縫空間組合對接，以宅院街巷構成的城市肌理對外展示。「在改造中，我們將設計新的小規模單元式，裡面有小庭院，有院落，利用新材料新技術等，但一定要與傳統風貌、地脈相協調。還可以用抽象形式表現傳統的符號，用黑白灰為主色調，這樣整體建築群一看就知道是傳承歷史而建的。」

其次，是在建築形態保護基礎上的文化傳承和再創造。參與該項目策劃的南京大學金陵學院藝術系主任李棟寧則指出，綜合梳理這裡的文化，主要是六朝「土文化」的靈魂、明清肌理，以及開放相容平等的民國文化。「歷史文化街區應當保持「文、古、雅、林」四個特點。」國



■ 熙南里街區民國八角樓改造前後對比

（紫砂）、阿福家（泥人）、點蠟畫（漆器）、藍靛名籠（梳篦）高山流水軒（古琴）、江南絲竹（錫劇）、藍貴人（景泰）、神勇坊（剪紙）等等，以富於文化氣息、品位優雅的中國特色商舖為主，打造江南傳統文化展示集中地、江南都市精品集中地，致力於弘揚悠久的江南土族文化傳統，形成獨具特色的文化產業集聚區。為歷史文化提供直觀體驗，為企業、商家提供了一個綜合交流平台，讓市民體驗文化、觸摸文化，從而感受文化並消費文化，讓文化走下人們難以觸及的神壇融入消費者的生活之中。」

如今，作為南京的城市地標性建築和文化視窗，「江南七十二坊」項目已建成的「熙南里歷史文化街區」，已獲得了包括政府、資深專家、市民在內的社會各階層的一致認可，並於日前被授予「新世紀魅力南京之十佳標誌性建築」稱號。

此外，街區入駐的文化產業群體已形成了文化圈層的匯聚效應，成就了專屬於精英階層溝通和交流的文化商務平台。

由江蘇省委宣傳部、省社科聯發起成立「江蘇文化論壇」；中國書法家協會副主席、著名書畫家言恭達先生牽頭設立「江南書畫院」；南京大學賀雲翱教授牽頭設立「南京大學文化與自然遺產研究所教學與研究基地」；「南京大學南京歷史文化研究中心」；南京大學張鴻雁教授牽頭設立「南京大學城市科學研究院、城市慢文化研究中心」；「民間建築保護委員會」也將設立於此。

書法大家言恭達還提出了「聚象—絳裂變」觀點。他認為，借助這一文化平台，可有效提升南京乃至江蘇的文化知名度，「我們通過這個平台舉辦各種主題活動，聚集全國的書畫大家、藝術名人，以論壇的形式讓每位參與者的思想發生碰撞，產生「絳裂變」，繼而影響文化潮流。這對於南京乃至江蘇的文化發展都意義重大。」

據悉，這些學術大家、藝術名流聚集於南捕廳，定期舉辦學術論壇與文化藝術交流活動，以活態化保護和創新傳承的方式將南捕廳區域的文化價值從物化性、觀賞性層面提升至文化思想領域的引領與傳承，逐步塑造南捕廳歷史文化街區「江南文化高地」的形象與地位，打造南京城市的新客廳，提升南京在眾多歷史文化城市的品牌識別能力。

國家行政院副院長周文彰在2013文化產業新年論壇總結道：「中國有眾多歷史文化底蘊深厚的城市，擁有獨特的歷史文化街區。歷史文化街區需要開發，不開發，就容易逐步被破壞，就容易覆蓋上厚厚的歷史塵埃。要開發，則需要文化的開發，沒有文化的開發就是糟爛。在新的歷史條件下，歷史文化街區應當有自己的位置和作用，這就取決於當代人們對它的開發和應用。」

「中國·江南72坊」項目建成後，將成為南京市乃至江蘇省文化產業的又一個優良的文化產業孵化器，不僅承擔起傳播中華傳統文化、實施國家「走出去」文化戰略的重大使命，也為中國的傳統文化傳播搭建一個舞台，成為一個文化傳播的品牌，成為古都南京的一張文化名片，為中國文化走向世界起到助推作用。

據介紹，「江南七十二坊」項目包括目前已經改造完成的院落，與未來規劃中予以保留並修繕的部分老建築，這些原汁原味的江南民居將成為「七十二坊」的主要載體。規劃沿歷史上最著名的評事街復原明代老十八坊，設置一批公益性文化體驗坊。以木板巷—綾莊巷—評事街—升州路為主要軸線，以傳承江南文化，具有文化展示、文化體驗、文化消費、文化旅遊等功能為一體的小型文化空間群落和社區，營造開放式的城市公共文化空間。

目前，「江南七十二坊」已經建成昆曲坊、國香坊、雲錦坊、玉石坊、民國印象坊等特色文化坊，未來還將根據「中國·江南七十二坊」創意策劃，圍繞獨特而深厚的江南文化底蘊，以業態創新為支撐，充分整合民俗、紫砂、茶藝、藏書、花燈、書法、繪畫、琴藝等歷史文化遺產資源，通過建築空間的塑造，以歷史文化街區原生態、多層次、生活化的文化特色、濃厚的人文氛圍，吸引當代文化名流聚集於此。

「在接下來的「坊」裡，只要是代表江南的文化元素都將引進展示，如鳳凰於飛樓（藏書）、鋪錦山莊（蘇繡）、陽羨古瓷

■ 大板巷73號改造後——江南書畫院

